

Servicio de Extensión de Lima

CARMEN CHECA DE SILVA

A qué llamamos Servicio de Extensión de Lima? En realidad todo el Departamento de Fomento de Bibliotecas Públicas Municipales realiza un servicio de extensión bibliotecaria pero nuestro Presupuesto permite sólo ayudas y no mantenimiento de Biblioteca alguna de provincia o distrito. En cambio en el Departamento de Lima, más exactamente dentro de la Gran Lima tenemos un sistema de ocho bibliotecas pequeñas o agencias de extensión y un bibliobús que, conectados con la Central de la Biblioteca Nacional funcionan a ritmo de la técnica moderna.

Como hemos visto en la historia de este Departamento, dicho Sistema fue creado y organizado con fondos producto de la Ley 10847 y así continúa dentro del Presupuesto. Por lo tanto el Departamento tiene el mayor cuidado de que este Sistema funcione actualizado y constantemente renovado para servir de modelo a bibliotecas con iguales problemas en el resto de la República.

Las ocho pequeñas bibliotecas o Estaciones están situadas en zonas populosas de intenso movimiento en donde la mayoría de la población juvenil pugna por superarse adquiriendo la preparación necesaria para ingresar a la Universidad. Dado el escaso número de vacantes y el bajo nivel cultural de los educandos resta a las bibliotecas públicas asumir la tarea de proveer del material bibliográfico necesario, preparar monografías, ofrecer ayudas audiovisuales y agotar todos los recursos que faciliten el éxito de los lectores. Es un orgullo para los bibliotecarios el contribuir a resolver problemas individuales y el comprobar cómo después de lecturas esforzadas acuden satisfechos a comunicar sus triunfos.

En los distritos de Lima tiene la Biblioteca Nacional cuatro Estaciones. De ellas dos se encuentran en el tradicional Rímac, una en el Parque Cánepa de La Victoria y la última en Breña. En las zonas marginales tiene otras cuatro: El Agustino, Comas, San Martín de Porras y Villa María del Perpetuo Socorro. La colección de las Estaciones es más numerosa que la de las Mínimas como se les dice a aquellas de las zonas marginales desde su inauguración en el año 1958 y 1960. Tienen todas las cuatro algo más de 3,500 obras. En cambio en las más pequeñas no se llega a 1,500. Para el lector de estas líneas han de parecer sin duda muy pobres estas cifras y hasta sentirá la tentación de olvidar que se les haya llamado Bibliotecas en algún momento; pero, si considera que

en ellas se efectúa el préstamo por corto plazo de tres días para los textos; que la selección es extremadamente minuciosa y directamente encaminada al mejor auxiliar del texto; que el presupuesto para la adquisición de los libros de las ocho Estaciones y del Bibliobús alcanza sólo a una suma irrisoria; que por último la lectura alcanza a un promedio de 2,000 libros leídos en invierno en época de estudios que se mueven entre unos 600 lectores habituales, coincidaremos en que todas las obras de las estaciones circulan y no quedan casi libros dormidos en los estantes. Es este punto muy interesante dado el constante problema económico de la Administración Pública. Apremiados por la escasez de fondos hemos llegado a comprar únicamente lo estrictamente necesario olvidando el principio por el cual en una Biblioteca Pública debe haber toda clase de obras. En las Estaciones nos vemos obligados a pensar sólo en obras de consulta y en aquellos libros que sirvan de cimientos a una sólida formación general.

Los libros para el Servicio de Extensión se adquieren en la Biblioteca Nacional y aquí se preparan clasificándolos y catalogándolos y se envían a las Estaciones con sus fichas para evitar el trabajo del proceso al único profesional que en cada Estación da el servicio e igualmente para obtener uniformidad en los procesos. Se ha formado así un catálogo unido de todas las obras y es muy cómodo; para la futura compra, el saber qué libros se encuentran en cada Biblioteca del Sistema.

Así la relación de libros que les son solicitados repetidas veces, es enviada a la Biblioteca Nacional donde se compran y se preparan totalmente y luego son remitidos a cada biblioteca con sus fichas y tarjetas de préstamo listos para el servicio. A cargo de estas sucursales se encuentra un bibliotecario profesional o una persona capacitada. Problema grave es que la estrechez de nuestro Presupuesto no permite conseguir con facilidad bibliotecarios profesionales estables. Este es un punto paralelo con las Bibliotecas Públicas Municipales de provincias. En la mayoría de los casos la solución es: Colección preparada por la Biblioteca Nacional y capacitación para el servicio de lectura y préstamo a personas de la localidad. Paulatinamente se está llegando a ello en algunas Bibliotecas Públicas como: La Biblioteca Pública Municipal de Chaclacayo; la Biblioteca Pública de la Siderúrgica de Chimbote; la Biblioteca Pública Municipal de Andahuaylas, Tambo Grande. Para esta labor ya se cuenta con varios instrumentos: la máquina reproductora de fichas; el personal adiestrado en su manejo; el catálogo unido que nos permite concentrar en la Central de la Biblioteca Nacional, todos los datos referentes a las otras bibliotecas que han sido ayudadas; bibliografías básicas, etc. Es muy importante resaltar la línea de continuidad que existe en la Planificación de Bibliotecas y cómo es la labor de numerosos bibliotecarios y autoridades que en múltiples actos han demostrado el interés por pulir cada vez más la ayuda y obtener el mayor fruto de ella. Al pasar el Departamento de Fomento de Bibliotecas a la Biblioteca Nacional, no se ha desechado ningún detalle que pudiera ser útil a la marcha futura. Se ha partido de la labor ya realizada dándole énfasis a la técnica bibliotecaria y a la respuesta de los municipios traducida en sus esfuerzos.

El Departamento de Fomento de Bibliotecas está abocado en sacar adelante toda Biblioteca Pública por pequeña que sea que haya recibido algún tipo de ayuda de su parte antes o después de su paso a la Biblioteca Nacional.

Capacitación: Complemento indispensable para el uso del catálogo. Se ha hecho notar en anteriores líneas la necesidad de la capacitación y la solución que representaría para el servicio bibliotecario, los catálogos preparados en la Biblioteca Nacional acompañados de una esmerada capacitación. Ya existe esta situación para Arequipa, Cuzco, Chimbote, Huánuco, Ica, Iquitos, Piura, Sullana, Tarma, Yurimaguas.

Volviendo al Servicio de Extensión de Lima diremos que este es un Sistema de Bibliotecas. Consta de un Bibliobús y ocho pequeñas bibliotecas públicas o agencias de extensión. Situadas en zonas de trabajo las cuatro más importantes y en barrios marginales las cuatro menores; fueron creadas para dar un servicio esencialmente de préstamo, con locales reducidos y pequeña capacidad de lectura. Esto era en el año 1957 en que había poca experiencia del servicio de biblioteca pública en el Perú. La realidad nos demostró que no se podía dar préstamo indiscriminado y que muchos lectores, dada la condición de su vivienda, preferirían leer en el local. La Gaceta Bibliotecaria del Perú en sus números: 1, 4, 6, 7, 8, 9-10, 11-12 y 13 ofrece abundante material de información sobre el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional (Anexo 1). Sólo daremos pues, una visión de métodos generales y resultados obtenidos en este servicio.

Primero repetiremos lo que todos saben: Que en el Perú no hay hábito de lectura, que ésta ha estado supeditada a un grado elevado de instrucción, que los buenos deseos de todo plan bibliotecario consistente en hacer leer al adulto, realizar educación fundamental, etc., se han diluido ante la pesada carga de la falta de bibliotecas escolares en las bibliotecas públicas. Luego, en cuanto a las agencias de extensión o Estaciones hemos tenido que aceptar esta realidad y dedicarnos a elevar el nivel cultural y cívico de escolares provenientes de clases económicamente modestas. Los auxiliares de textos tendientes a completar la deficiente instrucción escolar constituyen el puntal de nuestras colecciones. Los bibliotecarios profesionales o encargados capacitados tienen que esmerarse en suplir al maestro que en la generalidad de los casos es el gran ausente de las bibliotecas públicas. Con casi 10 años de servicio estamos recién atisbando la posibilidad de atraer a lectores adultos por medio de actividades culturales como charlas de cooperativismo y sindicalismo, películas, etc., aunque esto a no dudar requiere un mayor presupuesto, un mejor local y más numeroso personal, es decir otra condición económica para el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional. Por datos estadísticos veremos que tenemos lectores pero no los suficientes para conseguir levantar el standard cultural de la comunidad. Por ejemplo durante el año 1966 en la Biblioteca Pública de Comas leyeron 815 adultos y 12,689 niños.

Respecto al Bibliobús u omnibus que ofrece servicio de préstamo de libros a los centros de trabajo, también nos ha demostrado que la más hermosa teoría tiene que asentarse en el tiempo para fusionarse con la realidad. En agosto de

1957 que el Bibliobús empezó a incursionar en los centros de trabajo llevando su carga de libros para prestarlos a los empleados y obreros, la mayor parte de su colección se componía de obras técnicas. Se había pensado en capacitar al obrero y así se seleccionó obras sencillas, manuales dentro de los diversos oficios, obras con información doméstica, de pequeña industria casera, etc. Ahora se ve que estábamos un poco adelantados, no equivocados. Hubo lectura y entusiasmo por el servicio del Bibliobús pero poco a poco empezaron a reclamar obras generales, información cultural de acuerdo a programas escolares; faltaba la instrucción secundaria y aún la primaria en los medios laborales. El obrero no había sido elevado todavía a la dignidad de "trabajador manual capacitado", comenzaba su labor el Senati, todavía existía confusión en la orientación; todos debían ser universitarios. La colección ha ido creciendo de acuerdo a la demanda manteniendo al día la información técnica en las especialidades que las fábricas requieren y por otro lado completándose con todas aquellas materias de cultura general y educación cívica como cooperativismo y sindicalismo.

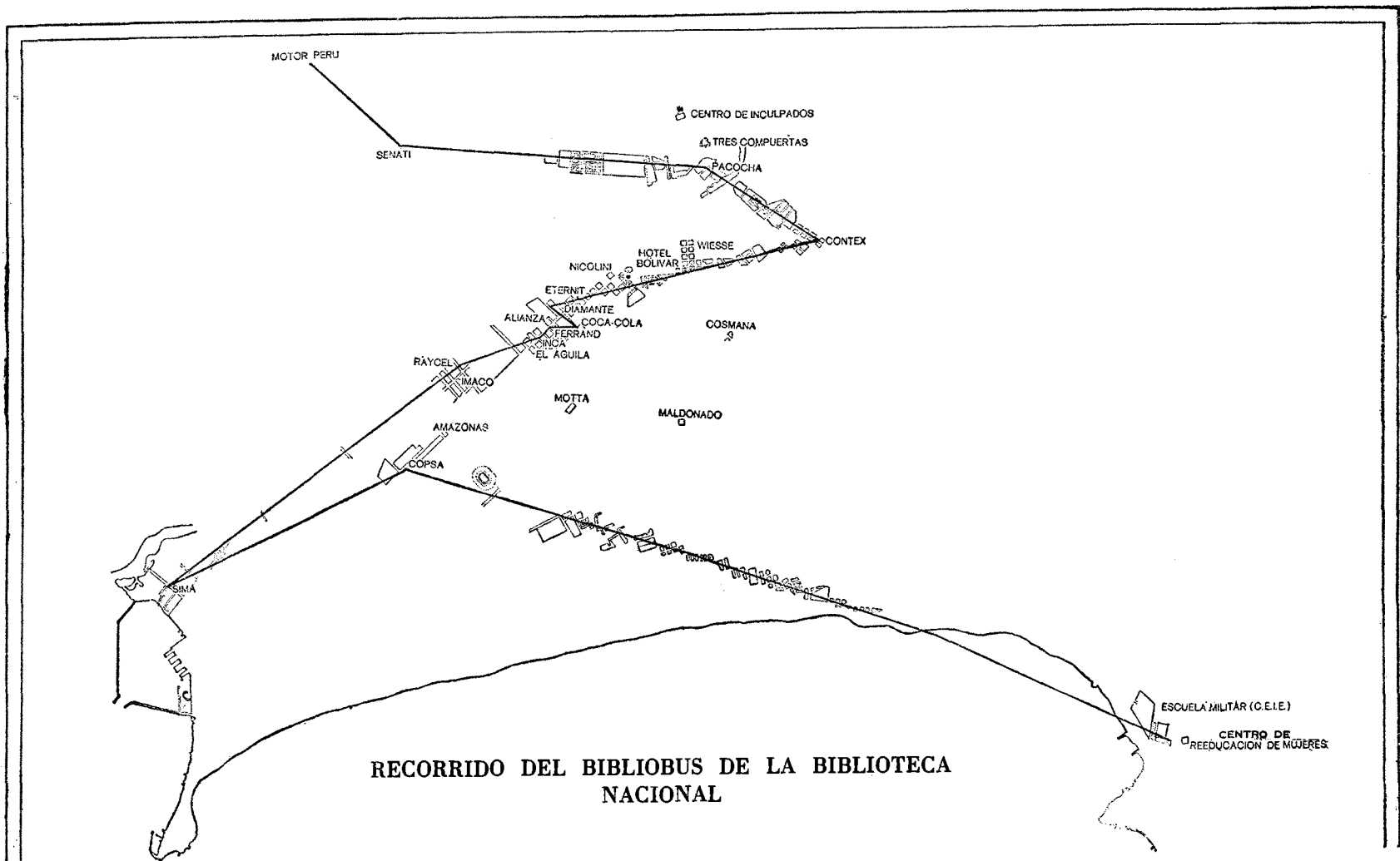
Cosa curiosa, hoy recién se inicia la mayor demanda en asuntos técnicos de los diversos oficios a que se dedican los obreros de la Gran Lima.

El Bibliobús nos sirve para dar servicio de préstamo de libros en los centros de trabajo, con una cifra anual no mayor de 10,000 libros leídos, pero ésta no es su única misión. Podemos ver por los cuadros estadísticos que la lectura es poca en una fábrica. Muchos factores así lo determinan: el analfabetismo, la escasa instrucción, la vivienda lejana, etc. Cada día comprendemos mejor a nuestros lectores y tratamos de amoldar nuestro servicio a sus problemas. Así por ejemplo un conspirador contra la lectura es el tiempo. Cuando terminan sus labores y espera el Bibliobús a la puerta del centro de trabajo, los más están apurados por regresar a sus hogares, no tienen la calma suficiente para subir, escoger un libro y llevarlo en préstamo. Desgraciadamente, la hora de salida es la hora impuesta por la gerencia en general. Hemos pues, llegado a una solución mejor en varios casos. Ella es la de prestar lotes de libros a la Asistente Social de cada centro de trabajo. Será ella la que convertida en bibliotecaria hará el préstamo. La ventaja es que a cualquier hora del trabajo la pueden encontrar. Este pequeño lote se convierte en una biblioteca más permanente que el espectacular Bibliobús.

Este servicio a que hacemos referencia recibe el nombre de:

Servicio de préstamo en maletas

Consiste en prestar colecciones básicas de 50 a 80 libros en maletas-estantes o simplemente cajas. Para realizar este tipo de Servicio nos pusimos en comunicación con las Asistentes Sociales de fábricas, se les explicó cuál era nuestro objetivo y las múltiples ventajas que se podrían obtener: para los trabajadores, para las propias asistentes y para nuestro servicio.- La ventaja para el trabajador es que los libros se encuentran en su propio centro de trabajo y por lo tanto los puede obtener con más facilidad.- Para las asistentes también representa una valiosa ayuda, pues siendo su misión trabajar por el bienestar de



los obreros, mejorando su nivel de vida, puede disponer de los libros para ofrecérselos cada vez que ellos se acerquen a solicitar algo o exponer algún problema.- Además, es importante para la Asistentas, porque al hacer el préstamo como nosotros se lo indicamos, lleva un registro de lo que lee cada persona, y esa es una forma de conocer sus gustos y aficiones, de conocerlos mejor, para poder acercarse a ellos.- Para nosotros la ventaja está en que, sin ir semanalmente a una fábrica, estamos dando un servicio y lo hacemos con un mayor margen de seguridad en lo que respecta a la pérdida de libros, pues la Asistentas se hace responsable de la colección que se le entregue.

Cada 4 ó 6 meses, previo aviso, canjeamos las colecciones, teniendo en cuenta los libros solicitados por la Asistentas, de acuerdo a los pedidos de los trabajadores; asimismo se les incluye libros de reciente adquisición.

A pesar de que este servicio lo realizamos principalmente con fábricas y en coordinación con las Asistentas Sociales, también lo hacemos con algunos otros lugares tales como: El Centro de Inculcados de Lurigancho, la Cárcel de Mujeres de Chorrillos, una Escuela Fiscal de Chorrillos, la Parroquia de "Tres Compuertas", donde es el Párroco el que se ha hecho cargo de los libros.

Las fábricas con las cuales mantenemos en la actualidad este servicio son: Textil "El Amazonas", Nicolini Hnos., Motta, Wiesse, Fideos Alianza, Molinera Santa Rosa, Laboratorios Maldonado, Textil Algodonera, S. A., Imaco y Tabacalera Nacional.

Como ya muchas Asistentas Sociales han comprendido la eficacia de nuestro servicio, es cada vez mayor la demanda, al extremo de que hemos tenido que comprar libros destinados especialmente a las "maletas".

Asimismo utilizamos el Bibliobús para crear la necesidad de una biblioteca de fábrica confiados en que el personal de empleados y obreros habituados a recibir la visita del Bibliobús, reclame al cabo de un tiempo su propia biblioteca de fábrica. Para cuando llegue ese momento preparamos continuamente bibliografías seleccionadas de libros de técnica, de educación familiar, de cultura general.

La colección de libros del Servicio de Extensión de Lima es pequeña 20,000 títulos para el Bibliobús y las ocho bibliotecas. Sin embargo el rendimiento en lectura es grande ya que procuramos adquirir las obras más necesarias y ellas dan varias vueltas mensualmente entre nuestros lectores. También usamos la técnica de la rotación entre las bibliotecas y el Bibliobús. Así es que si un libro que no tiene gran demanda como para comprarlo es solicitado en una de las sucursales lo sacamos del Bibliobús o de otra de ellas y después lo regresamos a su sitio. Sólo adquirimos en número de 10 las obras de mucha demanda, dos para el bibliobús y una para cada uno de los centros de lectura. Si es sólo de interés laboral dos y si es de divulgación seis, dos para el Bibliobús y una para cada una de las bibliotecas de barriada. Si es de cultura general pero algo elevada cuatro: para las bibliotecas de los distritos. El Servicio de Extensión de Lima está regido por normas que publicamos en el Anexo 2.

Colecciones para barriadas y centros de reclusión

Se ha preparado colecciones básicas de interés técnico y doméstico para mejorar el nivel del padre de familia y del ama de casa de la Comunidad no desarrollada. Es el caso de Tres Compuertas a la que se ha enviado los libros preparados bajo la responsabilidad de personas capacitadas en el servicio. La Cárcel de Lurigancho, el Centro de Reclusión de Mujeres, el Frontón han recibido también libros apropiados y esperamos que el servicio mejore cada día.

COORDINACION CON MUNICIPIOS

Como no olvidamos que fuimos creados para fomentar las Bibliotecas Municipales, es que, desde fines de 1965 hasta mediados de 1966, ha trabajado nuestro Departamento posponiendo la marcha del trabajo de rutina, para seleccionar, ingresar, clasificar, catalogar y preparar para el préstamo 1,575 volúmenes para la colección de lectura infantil y 1,180 entre textos y auxiliares para los futuros lectores escolares de la recientemente inaugurada Biblioteca Pública "Inca Garcilaso" de la Municipalidad de Lima. Dicho Concejo asumió todos los gastos de libros y materiales. En realidad pocos trabajos los hemos realizado con más amor y dedicación ya que se trataba de una biblioteca que nacía con nuestros mismos objetivos. Objetivos que venimos persiguiendo en una labor de paciencia y tenacidad desde hace diez años.

Tacna

Con igual esmero el Servicio de Extensión de Lima ha seleccionado y preparado 937 obras para el servicio de Extensión de la Biblioteca Pública de Tacna. Los fondos pertenecen a la Casa de la Cultura. Ninguna selección es ideal pero confiamos en que nuestra pequeña experiencia y el trato con el mismo tipo de lector contribuya para saber formar colecciones básicas.

Sogesa

En el año 1964, la Siderúrgica de Chimbote solicitó a la Biblioteca Nacional la ayuda técnica para la formación de su biblioteca pública. El Servicio de Extensión obtuvo de la Dirección la autorización para llevarlo a cabo y así poder poner en práctica la experiencia acumulada con el servicio de Bibliobús en zonas laborales. Con capital de Sogesa para la adquisición de obras y materiales se compraron cerca de 700 títulos y fueron preparados técnicamente, se capacitó igualmente a dos personas de la Siderúrgica para que hubiera un eficiente servicio en esta primera biblioteca pública de centro laboral. Uno de los objetivos fijos de nuestro servicio es la difusión de la biblioteca de fábrica que dé lectura a empleados, obreros y sus familias.

Labores que realiza el personal del Departamento de Fomento de Bibliotecas Públicas Municipales.

Archivo de datos de todas las bibliotecas públicas de provincias y distritos, que se hayan acercado a dicho departamento.

Información a los Concejos y Representantes de cada lugar de los requerimientos necesarios para recibir una ayuda del Departamento de Fomento de Bibliotecas.

Confección de bibliografías adecuadas para cada lugar o región, en el caso que las soliciten.

Formación de un fondo bibliográfico dentro del Departamento que permita conocer los problemas económicos, industriales y educativos de cada lugar donde existe una Biblioteca Pública que solicite ayuda.

Conexión con las Instituciones Públicas y Privadas que incidan en la labor de desarrollo programada por el Departamento de Fomento de Bibliotecas Públicas Municipales.

Seleccionar a base de datos, cuáles son las bibliotecas que merecen ayuda en primera instancia, por su esfuerzo particular y necesidades del medio.

Envío de libros a las distintas bibliotecas acordadas, previa selección de los mismos.

Realizar los procesos técnicos de las distintas obras, en el caso de Lima para mandarlos con sus fichas.

En el caso específico del Servicio de Extensión de Lima esforzarse por dar un servicio escrupuloso a los escolares de secundaria, universidades, maestros, etc., sin olvidar el atraer poco a poco a los adultos de las clases laborales.

Conseguir películas y cualquier otro material audio-visual para complementar la lectura.

Preparar monografías de asuntos de interés que puedan ser mandadas a las provincias.

Ordenar datos estadísticos mensuales en el caso de las bibliotecas que pertenecen al Servicio de Extensión de Lima y requerir amistosamente los mismos de las Bibliotecas Públicas Municipales que han recibido ayuda del Fondo.

Alentar con apoyos excepcionales y merecidos a cada pequeña biblioteca de Lima y barriadas a fin de que empiecen a tomar vida propia para separarse cuando el momento sea oportuno.

Dedicar un tiempo aparte de las actividades anteriores a propiciar la creación de bibliotecas de fábricas dentro de la zona que actúa el Bibliobús, a fin de que éste cumpla con su estricta misión de sembrador de lectura.

A las fábricas a las cuales se les presta Servicio hace varios años hacerles conocer las ventajas de crear una biblioteca particular de ellos.

El Reglamento que norma el Servicio de Préstamo en las fábricas, figura en el Anexo 3.

CONCLUSION

No vamos a enumerar una a una las labores realizadas en estos cuatro años de trabajo bajo la administración de la Biblioteca Nacional pues dado el título de Servicio de Extensión se nos impone el deber de gestiones diversas. Además existiendo el objetivo de llegar al desarrollo pleno de la Biblioteca Pública nuestra labor debe ser más ardua aún. Digamos solamente que el Departamento de Fomento de Bibliotecas por medio del Servicio de Extensión trata de estar al día en todos los aspectos de la Biblioteca Pública. Se ha preocupado de estudiar y definir pautas para la catalogación abreviada y la clasificación de textos auxiliares que forman la mayoría de nuestra Colección. Se ha solicitado al Ministerio de Educación envíe todos los años los grupos de maestros que por vacaciones concurren a Lima, a fin de cambiar ideas respecto a las bibliotecas públicas de sus provincias y distritos. Se preparan continuamente bibliografías destinadas a bibliotecas municipales que a su vez han sido demandadas por las bibliotecas escolares en formación. Se adquiere información de las instituciones estatales para el uso del Departamento y muchas veces para los demás Departamentos de la Biblioteca Nacional; se trata de realizar extensión antes que nada dentro de nuestra casa. Se trata de ser el centro, no de atracción sino de Servicio que irradie información, labor de dedicación para un lugar común: el mejor libro para el mejor lector.

A N E X O S

SERVICIO DE EXTENSION BIBLIOTECARIA PARA LIMA

El servicio de extensión consiste en sacar el libro de los ámbitos de la biblioteca para hacerlo llegar a las viviendas o a los centros de trabajo. El bibliotecario del servicio de extensión no debe contentarse con ofrecer los libros sino que debe ser intérprete de éstos. En el Perú es necesario este servicio para desarrollar la capacidad vital y responsabilidad del pueblo.

En Lima el servicio de extensión parte de la Biblioteca Nacional pero, la Biblioteca Pública Municipal del Callao también posee un servicio de extensión, y así muchas Bibliotecas similares si se organizan y preparan técnicamente podrán cumplir satisfactoriamente en radios de acción más o menos apreciables.

El servicio de extensión, que hoy pertenece a la Biblioteca Nacional y que en 1957 fuera creado por el Ministerio de Educación, cuenta con un bibliobús u ómnibus aprovisionado de libros que va a las fábricas de mayor número de obreros a la hora de salida de los trabajadores. En pocos minutos suben al ómnibus los lectores y reciben los libros que les interesa y que luego de un breve registro en la ficha del lector y del libro, les son entregados para llevarlos por una semana a su domicilio. En otros países existen formas similares de extensión pero en forma eminentemente recreativa. En el Perú se ha hecho la experiencia preparando una colección en su mayoría de técnica y no de amehidades. La razón es que este servicio se mantiene con un fondo nacional llamado el Fondo San Martín Ley Nº 10847 y parece mejor inversión ayudar al hombre de trabajo con libros costosos por sus ilustraciones y tablas que simplemente entretenerlo con novelas de poco precio al alcance de cualquiera. Con obras de Mecánica, Electricidad, Radio, Televisión, Textos de Inglés y de secundaria; imaginamos que se ayuda a completar la mutilada instrucción de cada cual y si completamos la colección con libros de Historia, Geografía y Literatura peruanas y selecciones de la literatura universal, más todo aquello que aporte un ejemplo de valer, pensamos que hemos preparado la fragua de los grandes hombres. En un país pobre en su desarrollo, como el nuestro, tenemos la obligación de rescatar a la inmensa población y orientarla en uno y otro campo de la técnica y el arte. En un vasto programa educacional es básico el servicio de extensión bibliotecaria. Debe efectuarse pues, un movimiento de renovación en las bibliotecas de Departamentos, Provincias y Distritos, buscando cada una su modelo

apropiado, estudiando su tipo de lector, las ocupaciones del medio, la geografía; para que, solicitando ayuda técnica marchen con dignidad a aumentar el número de aquellas bibliotecas que aún siendo pequeñas y contando con escasos recursos superan obstáculos para servir de auxilio espiritual a su comunidad.

El servicio de Lima también posee cuatro estaciones bibliotecarias o pequeñas bibliotecas de préstamo. Funcionan desde 1958, en que fueron construidas por el Ministerio de Educación. Dependen de una Central que hoy se encuentra en la Biblioteca Nacional y dirige el funcionamiento de todo el sistema. Los libros son preparados en la Central y enviados a las Estaciones con sus fichas listas para dar el servicio de préstamo. Esto facilita el trabajo del bibliotecario de la Estación que puede aprovechar el tiempo en conocer cada libro a fondo y todas sus posibilidades; en confeccionar fichas analíticas que permitan a un libro realizar el trabajo de varios y, en fin en ser un buen consejero del lector. Las Estaciones están situadas en barrios populosos y alguna entre ellas es extraordinariamente acogedora como la del Malecón del Rímac. En estas Estaciones a más del préstamo existen sitios de pequeña capacidad para la lectura pues no falta quien desecando completar estudios no cuenta con la luz en su vivienda.

El horario de apertura de las Estaciones es de 4½ a 8½, pensando en la comodidad de obreros y empleados; y la colección de libros, semejante a la del bibliobús, se completa con una colección infantil que hace la delicia de niños y . . . grandes. Naturalmente que se nota en todo momento el peso que deben soportar estas bibliotecas al no existir un programa en marcha de bibliotecas escolares. En el primer momento de su funcionamiento era tal la afluencia de criaturas y la algazara consiguiente que se temía un serio fracaso en la lectura del adulto. Después de cinco años, los lectores infantiles se han tranquilizado y esperan con ansiedad las horas de apertura de la biblioteca para consultar uno u otro libro y sólo la escasez de bibliotecarios profesionales mantiene un horario pequeño pues a otras muchas horas también acudirían los lectores. Un punto muy importante es la selección de los libros en que hay que tener siempre presente los tipos de lectores que van a consultar y tratar de llegar a la lectura dirigida. Son muy necesarias en las Estaciones algunas obras de consulta para prestar informaciones y que por supuesto no salen al préstamo.

El Ministerio creó hace pocos meses cuatro bibliotecas mínimas en barriadas, vecinas a las escuelas y con ayuda del mismo Fondo San Martín. Ellas están situadas en el Agustino, Comas, San Martín y Villa María y la Biblioteca Nacional de quien hoy dependen trata de que lleguen a funcionar en forma semejante a las Estaciones bibliotecarias.

Carmen Checa de Silva.

SERVICIO BIBLIOTECARIO PARA LOS TRABAJADORES

“La Conferencia sobre el Desarrollo de los Servicios de Bibliotecas Públicas de América Latina aconseja a las bibliotecas populares la extensión de sus servicios a los trabajadores, mediante el establecimiento de bibliotecas sucursales o ambulantes, la formación de depósitos de libros en fábricas y sindicatos; la existencia de adecuado material cultural y de información sobre la legislación obrera, la exhibición de películas educativas etc.”

La Biblioteca técnica es un elemento indispensable para ayudar al mejoramiento del nivel de vida por medio del desarrollo económico e industrial.

La biblioteca no se debe contentar con adquirir los libros que se soliciten sino que debe dirigir la lectura a los campos que el país necesite intensificar para su desarrollo. Para ello debe estar al día en las estadísticas realizadas en los distintos aspectos de la producción industrial; en los estudios de valorización, planes y programas de educación. La colección de una biblioteca técnica de ayuda al trabajador deberá contar con toda clase de publicaciones aceptadas en el país y en el extranjero sobre divulgación de actitudes y prácticas que contribuyan al desarrollo.

El obrero capacitado es, por la experiencia que tenemos en el servicio de lectura, un autodidacta que está ávido de asimilar las informaciones que paso a paso lo condicionarán a adquirir la cultura técnica necesaria. Los libros para ellos son instrumentos de trabajo, donde encuentran la solución a los problemas que diariamente se les presentan en sus labores.

El 1º de Agosto de 1957, cumpliendo estos objetivos salió a la calle el primer vínculo entre la biblioteca y los trabajadores, un bibliobús que prestaría el libro técnico en las fábricas de la Gran Lima.

En su iniciación tuvo luchas coronadas por el éxito en la mayoría de los casos. Era un servicio nuevo y como tal, lógicamente, sufriría rechazos. Hoy, tan sólo con seis años de existencia presta libros a 1,200 lectores de 20 fábricas. Fatalmente sólo el 10 por ciento aproximadamente entre empleados y obreros es lector asiduo del bibliobús. Problemas de educación y de forma de vida así lo determinan. Próximamente podremos tener datos concretos sobre efectos de la lectura en las promociones y mejora en la mano de obra por estudios que están en marcha a base de las fichas del lector. En realidad estas fichas antiguas tanto del lector como del libro nos ofrecen un interesante campo de investigación. Ellas nos muestran toda una gama de lecturas en el transcurso de los años, en la mayoría de los casos indican un mismo interés, un mismo tipo de libro. Esto en cuanto nos referimos a la ficha del lector. La ficha del libro nos da la pauta para nuestras bibliografías especializadas. El libro más leído, el que reúne la más completa información. Periódicamente se hacen balances de lectura para

eliminar ediciones antiguas que ya han sido superadas y temas que no presten debido interés.

La biblioteca observa atentamente la evolución en la lectura y comprueba gratamente cómo mejora la calidad de ella y cómo las exigencias de los lectores van cada día más paralelas a otras exigencias e inquietudes de bien nacional.

No se amilana el Servicio de Extensión con limitadas cifras. Limitadas por tratarse de un sólo vehículo y una pequeña colección de 2,680 libros. Se pretende sentar las bases de una futura cadena de bibliotecas técnicas. Para ello la Dirección de la Biblioteca Nacional ha adoptado una eficiente medida tendiente a perennizar el Servicio. Ella es un Reglamento que determina un tiempo prudencial de Servicio de préstamo en cada fábrica, no menor de cuatro años para dar lugar al término de dicho plazo a crear el hábito de lectura en otros centros de trabajo. Al mismo tiempo ofrece a todas las fábricas que así lo deseen, la ayuda técnica del Fondo San Martín para la formación de las pequeñas bibliotecas de fábricas. De este modo se continuará impulsando el movimiento bibliotecario en el país. Llegado el momento se ofrecerían bibliografías básicas que podrían ser de tres tipo A, B y C y que en una situación ideal podrían intercambiarse por un sistema circulante interfábricas.

Las Relaciones Públicas son de extrema importancia en este Servicio. Es así como diariamente se fomentan nuevas y productivas conexiones con entidades en relación con la producción industrial y los estudios técnicos bibliotecarios tales como la OIT, el Centro Regional de Ayuda Técnica, el Senati, El Cenip, el Sipa y otros más vinculados a nuestro Servicio.

Como ayuda al fomento de bibliotecas de este tipo ofrecemos una selección de los libros más leídos en el bibliobús:

CARPINTERIA

Mackay. Carpintería de taller. Madrid, Ed. Dossat, 1957.

Barberot, E. Tratado de carpintería. Barcelona, Ed. Gustavo Gili, S. A., 1952.

Bellin, A. El mueble actual. Barcelona, Ed. Cedel, 1962.

DIBUJO MECANICO

Schneider, W. Manual práctico de dibujo técnico. Barcelona, Ed. Reverté, S. A. 1956.

Willooghby, G. Elementos de dibujo de taller. Lima, Secpane, 1960.

Evelson, M. Para aprender dibujo mecánico. Buenos Aires, Ed. Hobby, 1953.

ELECTRICIDAD

Sjobbema, D. El empleo de transistores. Madrid, Artes Gráficas, 1962.

Meissner, E. Mecánica. 2 t. Madrid, Ed. Dossat, 1951-54.

Arnoux, P. Modernas aplicaciones de la electricidad. Barcelona, Ed. Sintés, 1951.

MECANICA

- Arias Paz, M.* Tratado de automóviles. Madrid, Ed. Dossat, 1962.
Ferpi, J. Motores a explosión. Barcelona, José Montesó, 1957.
Timoshenko, S. Mecánica técnica. Buenos Aires, Lib. Hachette, 1961.

TELEVISION

- Holm, W.* Televisión sin matemáticas. Madrid, Biblioteca Técnica y Científica Philips, 1959.
Kerkhof, F. Televisión; introducción a los principios básicos. Madrid, Biblioteca Técnica y Científica Philips, 195 .
Wellman, W. Televisión práctica. Barcelona, J. Montesó, 1954.

TORNOS

- Rabe, K.* Nuevo manual de la tornería mecánica. Barcelona, Ed. José Montesó, 1959.
Dinaro, S. Manual del tornero mecánico. Barcelona, Ed. Gustavo Gili, S. A. 1961.

CONTABILIDAD

- Díaz Montoya, F.* Fundamentos de contabilidad. Lima, Publicaciones Hefede, 1961.
Boter, F. Nociones fundamentales de contabilidad. Barcelona, Ed. Juventud, S. A., 1957.
Batardon, L. Contabilidad. Barcelona, Ed. Labor, S. A. 1956.

COCINA Y REPOSTERIA

- Baylón, F.* Comidas criollas peruanas. Lima, Field Ed., S. A., 1961.
Velásquez, J. Arte y decoración de pasteles. México, Ed. Academia de cocina.
Picken, M. Libro Singer de costura. New York, McGraw Hill, Inc. 19.
Safford, H. Lo que toda mujer debe saber. Barcelona, Ed. Daimon, 1959.

HOGAR

- Vander, A.* Maternidad. Barcelona Ed. Sintés, 1960.
Read, G. Parto sin dolor. Buenos Aires, Ed. Central, 1958.
Hornstein, X. Vida sexual. Barcelona, Ed. Daimon, 1960.

TEXTOS

- Baldor, A.* Algebra. Guatemala, Cultural Centroamericana, S. A., 1962.
Baldor, A. Aritmética. Guatemala, Cultural Centroamericana, S. A., 1961.

Romero Méndez, R. 1,100 problemas de matemáticas. Callao, Imp. del Col. Militar Leoncio Prado, 196 .

Vidal, J. Anatomía. Buenos Aires, Ed. Stella, 1962.

Vidal, J. Física. Buenos Aires, Ed. Stella 1957.

REVISTAS

Mecánica Popular. New York, Popular Mechanics Company.

Arte de tejer. Buenos Aires, Ed. Atlántida, 1962.

Lana Lobell.

Crinolina. México.

Carmen Checa de Silva

C O M A S

La Biblioteca "Benito Juárez" funciona en la Av. 28 de Julio Nº 1502 del distrito de Comas. Su ubicación exacta es el kilómetro 9.80 de la carretera Lima-Canta. En el aspecto administrativo dependió en un primer momento del Departamento de Fomento de Bibliotecas Populares y Escolares del Ministerio de Educación Pública y a partir del 7 de setiembre de 1962 conforme al Decreto Supremo Nº 51, la Biblioteca Nacional asumió tanto la asistencia técnica como la compra de libros, útiles de escritorio, mobiliario, etc. Hoy es una de las ramas que forman el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional.

Al iniciar su servicio al público la Biblioteca "Benito Juárez" recibió la cantidad de 342 libros. El local se compone de una sola sala. En cuanto a luz y servicios higiénicos, ambos están próximos a instalarse.

Colección actual

El número total es de 1,200 libros. Durante los años 1963 y 1964 ha aumentado su colección inicial con donativos de escuelas, de los Voluntarios del Cuerpo de Paz, del Párroco y de los libros enviados por el Departamento de Fomento de Bibliotecas de la Biblioteca Nacional. La colección se encuentra catalogada y clasificada en parte, ya que los libros que envía la Biblioteca Nacional se hallan debidamente procesados.

Servicios

El horario de lectura es de Lunes a Viernes de 4 a 8 p.m.

Se ha empezado a dar préstamo a domicilio en forma restringida por causas de la gran extensión del distrito y porque la gran mayoría de sus calles carece de numeración.

Sus lectores más asiduos son los que provienen del actual kilómetro 9 y 10 en un radio de 30 cuadras. Algunos lectores son también de la Urbanización Tahuantinsuyo, ubicada en el Km. 6 de la Carretera Lima-Canta.

Es de anotar que en la margen izquierda de la carretera se encuentra una nueva urbanización, llamada Huaquillay. De este sector también concurren lectores. Los préstamos se dan el día Martes con un promedio de 25 a 30 libros.

Datos estadísticos de Enero a Junio de 1964:

Enero	400 libros leídos
Febrero	583
Marzo	661
Abril	897
Mayo	1,398
Junio	1,651

Datos interesantes que consignar

1º— La presencia de un grupo de vecinos agrupados en un Comité se vio reforzada por la de los Voluntarios del Cuerpo de Paz, a partir de Mayo de 1963.

2º— La labor externa desplegada como charlas al Club de Madres, entidades sociales y culturales.

3º—Actividades realizadas:

a) Semana del libro: del 16 al 22 de setiembre de 1963.

b) Semana de la Biblioteca del 17 al 24 de Mayo de 1964.

4º— Continuo contacto con los vecinos para despertar el interés del adulto.

Alfredo Jiménez Sánchez.

R I M A C

La Estación Bibliotecaria "Tarapacá", que hoy forma parte del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, se inauguró en Octubre de 1958, nació de un movimiento bibliotecario por gestión del entonces Ministro de Educación Dr. Jorge Basadre. Se inició con una colección de 1,500 libros, que significaba S/. 45,000.00, colección modesta si bien se inauguraban juntas 3 bibliotecas de este tipo.

El hecho de que las estaciones sean pequeñas se debe aparte de las condiciones económicas que no permitían una colección más cuantiosa, a que se proyectó en esos pequeños locales en su iniciación, únicamente el servicio de préstamo, para lo cual no se hubiera necesitado sino un buen espacio para la colección y un lugar para el registro mismo, pues éste es una valiosa ayuda para quienes, teniendo el deseo o la necesidad de leer, no disponen del tiempo necesario para hacerlo en la biblioteca. Pero las necesidades del ambiente, entre ellas la falta de espacio y de luz en algunas viviendas, hicieron necesaria la instalación de mobiliario para lectura en la sala.

El objetivo de estas estaciones era hacer llegar al público el libro educativo o de formación y se pensó en el lector adulto y el infantil; en cambio, la mayor

cantidad de lectores es el público estudiante y en el caso de la Estación "Tarapacá", principalmente los alumnos de la Unidad escolar "Ricardo Bentín", de la escuela primaria "Ricardo Quimper" y de otras que quedan cerca a la Biblioteca. También acuden muchos universitarios, de los cuales, la mayoría han sido lectores asiduos desde su época de colegio. Esta afluencia de estudiantes, originada principalmente por el poco desarrollo de las bibliotecas escolares, ha hecho variar el tema principal de la colección que en su base inicial era técnica, dándose ahora un mayor énfasis a la adquisición de textos y de libros que complementen los estudios.

Actualmente se está tratando de lograr un acercamiento entre los maestros y la biblioteca, pues si bien ellos envían a sus alumnos a leer, lo primordial sería que lo hicieran después de haber consultado ellos mismos la bibliografía básica de la biblioteca para dar a los alumnos oportunidad de ampliar sus conocimientos y no hacer que éstos al buscar un tema se tengan que ceñir, únicamente, a las limitaciones de los programas escolares y de los textos oficiales.

En la Estación "Tarapacá" el préstamo a domicilio es sólo para los lectores inscritos, siendo requisito indispensable para ello que vivan en cualquiera de los barrios que quedan dentro del radio de acción de la Biblioteca, en tanto que para leer en la sala, no se exige ninguna clase de documentos.

En Octubre de 1961, había 640 lectores inscritos y de esa fecha a la actual se inscribieron 91 lectores más, o sea que, a medida que pasa el tiempo la biblioteca va cobrando más importancia, siendo cada vez más reclamados sus servicios, y, si bien es cierto que en un principio mucha gente iba a la biblioteca más por novelaría que por amor a la lectura, es una satisfacción comprobar que ahora la gran mayoría ha adquirido responsabilidad y seriedad en su trato con la biblioteca, dando a ésta la categoría que le corresponde dentro de la comunidad.

1 9 6 3	Lectura Total	Lectura Adultos	Préstamo
Enero	771	252	498
Febrero	637	250	523
Marzo	672	296	553
Abril	892	351	484
Mayo	1,102	506	757
Junio	914	517	653
Julio	1,015	430	727
Agosto	949	433	666
Setiembre	1,223	545	1,008
Octubre	1,203	516	1,006
Noviembre	1,196	494	1,044
Diciembre	1,119	345	947

María Teresa Pereira de Bartra

UNA EXPERIENCIA DE BIBLIOTECA PUBLICA

Mi primera experiencia de biblioteca pública fue el año 1963 que pasé como bibliotecaria en la Biblioteca del Malecón del Rímac, Estación Bibliotecaria que fundó y mantiene el Fondo San Martín desde el año 1958 con la intención de promover la lectura mediante el préstamo de libros en este vasto y populoso distrito de la Ciudad de Lima; su radio de acción abarca la Avenida Francisco Pizarro hasta Villacampa por el Norte, y las barriadas de Piedra Liza, Cantagallo, Villa Fátima y 3 Compuertas por el Sur.

El comienzo no fue, por cierto, muy halagador. Yo percibí que la Biblioteca era un elemento extraño en la colectividad y hasta había personas que mostraron cierta hostilidad; cuando los reglamentos son muy rígidos, algunas veces producen estos efectos. Esto no podía seguir así. Además la biblioteca era muy poco concurrida, especialmente por los niños y no es que faltaran libros para ellos. Los meses en que mayor préstamo se daba, llegaban a 350, siendo los lectores infantiles los menos beneficiados. Yo procuré tratarlos con todo cariño para atraerlos y aun les regalaba dulces, lápices, etc.

Al poco tiempo llegó la Pascua y se me ocurrió adornar la biblioteca y anunciar que habría una pequeña fiesta con regalos, dulces, etc. Desde ese momento la concurrencia infantil fue creciendo y al mismo tiempo aumentó el préstamo. Había llegado la época de vacaciones y las madres de familia preferían enviar a sus hijos a la biblioteca y allí encontré tal riqueza de lectores de todos los tipos, niños y niñas, tímidos, audaces, respetuosos y algunos revoltosos que llegaron a tener en la biblioteca tal confianza que no era de extrañar ver a un niño sentado en las gradas leyendo junto con su amigo; el ambiente informal es el ambiente del niño y se le obliga a portarse como un adulto se cohibe; habían dos niñas de 4 a 5 años, que todas las noches iban, no sabían leer, pero les encantaba que yo les contara cuentos. En cambio otra familia de 5 hermanitos muy alborotados, no había forma de tenerlos quietos; con todo, 2 de ellos tomaron parte en los concursos del cuento y de dibujo que hicimos durante el verano. Ambos concursos tuvieron regular concurrencia. Se formó un jurado compuesto de las Sras. Lily de Cueto, Carmen Checa de Silva y la que escribe, quienes determinaron los cuentos premiados; el primero se publicó en el Suplemento dominical de un diario de gran circulación en Lima.

Llegada la temporada escolar, hubo una mayor afluencia, tan es así que tuvimos que abreviar algunos de los registros que se llevaban, como el de los libros sacados por cada lector; no nos dábamos abasto. El registro de préstamo fue modificado para abreviar y poder servir con rapidez; prestábamos alrededor de 150 libros por lo menos dos veces a la semana; a esto debemos agregar la inscripción de nuevos lectores, cotejo de sus direcciones, carnets, etc. Los muchachos y muchachas llegaban en grupos, con orden de sus profesores de inscribirse y no les daban el carnet del colegio hasta que no tuvieran el de la biblioteca. La demanda de textos escolares era tremenda y no alcanzaba todo lo que teníamos; en los meses de mayor préstamo alcanzamos la cifra de 2,000. Claro es que la colección sufre y se dan de baja muchísimos libros, pero es pre-

ferible que el libro sea usado aunque sea con exceso, de lo contrario uno podrá lucir en su biblioteca libros nuevos muy ordenados, *pero sin uso*. Se hacía necesario pensar en la formación de otra biblioteca para descongestionar ésta. Mi convicción es que si no se lee es por que no hay la oportunidad, puedo decir que de Octubre de 1962 a Febrero de 1963 la biblioteca duplicó el número de lectores y mucho más el número de préstamo.

Hasta aquí la actividad desarrollada con los niños y escolares de primaria y secundaria. Los adultos requieren de otras actividades aparte de un buen incremento en la colección de libros, de lo que se encargó el Fondo San Martín hasta donde le fue posible. Incrementamos entonces el préstamo, permitiéndoles que llevaran más de un ejemplar y la respuesta fue la misma. Durante el año 1963 la lectura de los adultos creció de tal manera que en los meses de Setiembre y Octubre registramos más de 900 lectores en cada mes. Es claro que ese ritmo no se mantiene igual todo el año, influyen en ello las actividades académicas, los períodos de vacaciones, etc.

Analizando el tipo de lector que concurría a la Biblioteca, primaba entre ellos siempre el estudiante, también notamos un incremento aunque pequeño de personas que trabajaban y algunas amas de casa. Funciona casi al lado de la Biblioteca, el Estanco del Tabaco en el que trabajan muchos obreros, éstos casi no concurrían, tal vez si el horario hubiera sido más extenso se les podría haber atendido en horas más cómodas para ellos.

Hicimos algunas actividades de tipo cultural para los adultos. Durante los meses de Setiembre y Octubre, proyectamos vistas de arte una vez a la semana; la concurrencia de adultos llegaba a 15 ó 20 personas cada vez, el local es muy pequeño y no tiene comodidades para estas actividades.

Siempre mantuvimos informado al público lector respecto a las últimas adquisiciones de libros, se inició un registro de recortes de periódicos con la intención de ampliar los recursos bibliográficos. Con el objeto de dar a conocer la biblioteca a la colectividad remitimos unas esquelas a las principales fábricas ofreciéndoles nuestros servicios. El problema que se presentaba con bastante frecuencia era el de las personas que trabajan en el Rímac pero que residen en otro distrito, ellos querían préstamos y nosotros no podíamos dárselo.

El volumen del préstamo durante el año 1963 llegó a 22,741 libros, lo cual quiere decir que la colección se prestó 11 veces.

Esta fue pues una experiencia provechosa en algunos aspectos. La afluencia enorme de lectores, la demanda de libros que la biblioteca no podía servir nos hacen ver claramente la necesidad urgente de que se amplíen los servicios de las bibliotecas en la ciudad de Lima con horarios adecuados, buenas colecciones y servicios separados para niños y adultos.

Bettina Summers P.

LABOR REALIZADA POR EL SERVICIO DE EXTENSION DE LIMA

Coordinación con los Municipios

El Bibliobús que es uno de los instrumentos del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, viene ofreciendo desde el año 1957 un servicio uniforme de préstamo de libros al personal de diversos centros de trabajo. En número anterior de la Gaceta Bibliotecaria se ha informado al respecto. A partir de enero de 1964 se inició una labor de Extensión Bibliotecaria que por ser una nueva experiencia es útil anotar. Un grupo de universitarios del Distrito de Surco que se encontraba de vacaciones deseaba la creación de una Biblioteca Pública Municipal en el Concejo ya señalado, para ello solicitaba la presencia del Bibliobús durante el año 1964. Suponía con acierto, que el servicio sistemático de lectura a domicilio, crearía el hábito de la misma en el Distrito y estimularía en el Concejo los deseos de organización de una Biblioteca Pública Municipal. Efectivamente, después de once meses de visita semanal del bibliobús a la bella Plaza de Santiago de Surco los sábados entre 10 y media y 12 y media, hora en que los estudiantes en gran número se acercan a pedir o devolver libros de textos unos y de amenidades otros, existe hoy una población sumamente interesada en contar con un servicio permanente que su propia Biblioteca les pueda brindar. Al mismo tiempo el Concejo se encuentra vivamente ocupado en la creación del local que ha de ocupar la Biblioteca Pública Municipal de Santiago de Surco y ya se ha procedido a la construcción del edificio. Esta experiencia ha servido para planear para el año próximo efectuar el mismo trabajo en el Distrito de Pueblo Libre, frente a cuyo edificio Municipal se estacionará por acuerdo del Director de la Biblioteca Nacional y del señor Alcalde de Pueblo Libre todos los sábados entre 10 y media y 12 y media durante el año 1965 a fin de ofrecer el préstamo del libro.

Coordinación con el Senati

El año 1963 el Bibliobús tuvo oportunidad de trabajar en cooperación con el Servicio Nacional de Aprendizaje y Trabajo Industrial prestando libros de texto a los obreros que se encontraban completando su Instrucción Primaria y Secundaria. En los últimos meses de 1964 la coordinación con la labor desplegada por el SENATI ha tomado una nueva modalidad. Ya que esta Institución ha iniciado durante el presente año la capacitación técnica de los trabajadores en determinadas fábricas, el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional ofreció su colaboración que se ha traducido en seleccionar de la Colección que el Bibliobús posee, aquellos libros técnicos que pudieran interesar a los instructores que brindan la capacitación. Luego se ha ofrecido estas listas a los mismos, quienes han vuelto a seleccionar las obras que necesitan y las han solicitado al Jefe del Servicio del Bibliobús. El Instructor se hace responsable del lote de libros que por dos meses va a permanecer en su fábrica para servir de complemento al plan de capacitación del SENATI.

Coordinación con las Asistentes Sociales de los Centros de Trabajo

Desde años pasados existía en los planes del Servicio de Extensión el coordinar el trabajo de Bibliobús con las Asistentes Sociales que laboran en las fábricas. Lamentablemente los contactos demoran y no siempre conducen al éxito inmediato, es por esto que a fines de este año solamente, se ha podido establecer el primer préstamo de libros a un centro de trabajo responsabilizándose directamente la Asistente Social; éste es el caso de la fábrica de Fideos Alianza. Era una fábrica en que no les convenía la presencia del Bibliobús por el horario de trabajo y por otro lado existía interés por la lectura. La Bibliotecaria Jefe del Servicio se vinculó con la Asistente Social, acordaron los temas de mayor atracción para los obreros y se preparó una pequeña colección que se envió a la fábrica. La referida profesional los tiene consigo y los trabajadores tienen oportunidad de solicitarlos en préstamo acercándose a su oficina en cualquier momento del día. Este sistema está dando felices resultados y confiamos en que las Asistentes Sociales de otros centros tengan el mismo entusiasmo para ejercer la doble labor de Asistente y Bibliotecaria, en beneficio del personal de la fábrica.

Coordinación con el Servicio de Bienestar Social del Ministerio de Educación

Este Servicio se dedica entre otras actividades a organizar las visitas a Lima de los maestros que gozan de vacaciones premiadas por atención del Presidente de la República. La relación con el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional ha consistido en prestarles un lote de obras adecuadas para los maestros. Dichas obras forman parte de la colección del Bibliobús y sus temas son educación, literatura peruana y universal, sociología, técnica, amenidades, etc. En una maleta estante, los libros preparados técnicamente y listos para el préstamo esperamos sirvan de complemento a los diversos programas culturales que el Ministerio de Educación ofrecerá a los maestros.

Servicio normal del Bibliobús a las fábricas

En cuanto a éste la única novedad consiste en que, como les fue anunciado desde Octubre de 1963 se va a retirar al terminar el año 1964, el Servicio a aquellas fábricas que gozan de sus beneficios hace más de cuatro años, a fin de dar cabida a otros nuevos centros de trabajo. La despedida sería más dolorosa sino se hubiera alentado en ellos la formación de sus propias Bibliotecas de fábrica. Aunque lentamente está prendiendo esta idea y ya dentro de las respectivas Gerencias igualmente que dentro de los grupos Sindicales se están realizando gestiones para llevar a cabo este programa.

Estaciones y pequeñas Bibliotecas de Barriadas

La labor en las ocho bibliotecas ha continuado dentro del mismo programa del año 1963 sin grandes cambios aparentes. Se ha profundizado sí, el

Servicio al público; no contentándonos con prestar el libro escogido, si no lo tenemos lo solicitamos a la Oficina Central quien lo ubica y lo hace llegar al sitio solicitado con la mayor premura. Igualmente se han preparado durante el año numerosos trabajos monográficos acerca de temas muy consultados y que nuestra Colección no respondía debidamente. Se ha iniciado la propaganda mimeografiando esquelas invitando a los vecinos de las Bibliotecas a asistir a ellas y ofreciéndoles títulos de las obras más atractivas.

La proyección de películas educativas ha sido intensa durante este año. Se ha contado con el apoyo de la Agencia para el Desarrollo Internacional, quien ha proporcionado las películas solicitadas por el Servicio de Extensión en temas determinados como ser: Una Serie Automotriz; Una serie de Física y otras tendientes a complementar estudios de Secundaria y Capacitación obrera. Todas estas películas se han proyectado en la casi totalidad de las Bibliotecas de Breña, Cánepa, Tarapacá, Rímac, Comas y Villa María del Perpetuo Socorro. Igualmente la Serie de Tempus ha sido íntegramente proyectada.

El tipo de lector de estas Bibliotecas es marcadamente estudiante y ya contamos con universitarios que las han frecuentado desde los años de Primaria. Para ellos la Colección va tomando otros rumbos y se empiezan a adquirir Textos Universitarios.

Alguna de las Bibliotecas que pertenecen al Servicio de Extensión, como Comas es un ejemplo de esmerado Servicio Bibliotecario y de efectiva conquista humana, pero es un tema muy vasto que merece un trabajo posterior.

Carmen Checa de Silva

BIBLIOTECA PUBLICA DE EL AGUSTINO

Fundada por el Ministerio de Educación e inaugurada el día 26 de julio de 1962, pasó a depender del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional en virtud del Decreto Supremo Nº 51 de 7 de setiembre del indicado año. El radio de acción de esta pequeña Biblioteca se extiende, no sólo al vecindario de la nueva Urbanización construída en esta zona por la que fuera Corporación Nacional de la Vivienda, sino también al que puebla todas las barriadas aledañas (Menacho, Ancieta, Santoyo, Independiente, San Pedro, San Cayetano, etc.).

PERSONAL.—No es bibliotecario, pero ha sido adiestrado para el servicio, siendo interesante hacer notar que uno de los lectores (escolar de 2º año de I.S.) se ha convertido de amistoso colaborador en menesteres de limpieza en ayudante primero para el ordenamiento de la colección, la preparación de parte de ésta, la guía del catálogo, la atención al público y el servicio general.

COLECCION.—Se inició con 400 unidades bibliográficas en 1962 y, a la fecha, gracias a la frecuente ayuda del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional y de algunos donativos, tiene 1,011 unidades bibliográficas, de las cuales el fondo catalogado llega a 815. Aunque llega con la signatura de clasificación decimal, elaborada por la respectiva Sección del Servicio de Extensión

de la Biblioteca Nacional, para satisfacer de modo mejor las condiciones del público ha sido dividida en las siguientes secciones:

- a) Adultos; b) Escolar; c) Infantil; d) Publicaciones periódicas;
- e) Mapas.

FUNCIONES

1. *Clasificación.*— La existencia de tres tipos principales de público lector (adultos, escolares y niños en edad pre-escolar) determinó la preclasificación de la colección de acuerdo con esta realidad cotidiana; y se distinguió la colección escolar con presignatura T y la colección infantil con presignatura N. Número de clasificación decimal, notación interna, fichas de temas y demás se realizan según pautas especialmente establecidas por el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional.

Sólo en un aspecto, a base de frecuentes encuestas entre los lectores, la clasificación es ampliada con una política cada vez mayor de fichas analíticas, especialmente de los temas de más frecuente solicitud; y ésto siempre con vistas a la formación e incremento de un servicio bibliográfico útil, en gran parte ahora escolar. Aquí, como en experiencias similares, ha resultado muy provechosa la pauta según la cual, a menor colección, debe corresponder mayor análisis, especialmente en función de los temas más solicitados.

2. *Catalogación.*— Se cumplen las pautas establecidas por el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional y se dividen las fichas en tres catálogos: personas (fichas coloreadas de azul), temas (fichas coloreadas de rojo) y títulos (coloreadas de morado). Las fichas de personas colectivas, como sociedades, institutos, etc., se colorean de verde y se alfabetizan en el catálogo de personas.

Apreciaciones constantes realizadas en el trabajo de orientación de lectores mediante el catálogo indicado, y como un ensayo aleccionador, nos han determinado a proyectar la conversión del actual catálogo diccionario de temas en un *catálogo clasificado* conforme al orden decimal Dewey. Suponemos, quizá con buenos fundamentos, que esta experiencia catalográfica es necesario realizarla en el servicio de la biblioteca pública peruana a fin de conocer la reacción, especialmente escolar, frente a este tipo de catálogo.

3. *Labores complementarias.*— Para tener al día el número de obras de la Biblioteca, los ejemplares son registrados según ingresan con otro número, además del registrado en el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, y ambos números, con la fecha de ingreso, aparecen en la respectiva ficha topográfica. Los ejemplares preparados por el Servicio mencionado son, en su mayor parte, forrados con papel "Burdo", como una manera de defenderlos del ensuciamiento y deterioro, especialmente de manos escolares. Un desideratum en este punto es obtener forros de papel transparente y resistente.

4. *Servicio de lectura.*— El horario de apertura de la Biblioteca es de 5 a 9 p. m., de lunes a viernes, aunque no falta la ocasión de que, por necesidades atendibles del público, sobre todo escolar, la atención se prolongue algo más y se realicen también algunos sábados, domingos y feriados. A la fecha existen

467 lectores debidamente inscritos con tarjeta de lector, de los cuales 47 son adultos, 369 escolares primarios y secundarios y 51 niños en edad pre-escolar, lo que hace ver claramente que hay más de un 79 por ciento de lectores escolares, la mayoría de los cuales procede de las Escuelas Fiscales Nº 4612 de mujeres y Nº 4616 de varones. El lector de menor edad tiene 5 años y el de mayor edad llega a los 72. Es de observar que, de los lectores secundarios inscritos en 1962 a 1964, existen 27 que han empezado educación superior, 8 en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos, 3 en la Universidad Nacional de Ingeniería, 9 en la Facultad de Educación de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos y Universidad Católica y 7 en Institutos Técnicos y en la Escuela Militar. La estadística de lectura de 1964, por temas, presentó las siguientes cifras:

Lectores

Adultos:	2,321
Niños (escolares)	6,786

Total: 9,107

Temas solicitados:

000 (Generales)	961
100 (Filosofía, Psicología, etc.)	298
200 (Religión)	367
300 (Economía, Derecho, Educación)	4,233
400 (Lingüística, Gramática)	442
500 (Matemáticas especialmente)	1,011
600 (Biología, Anatomía, Fisiología, Técnica, etc.)	1,031
700 (Artes Plásticas especialmente)	518
800 (Literatura, en 90% textos escolares)	1,548
900 (Historia, id.)	1,263

TOTAL 11,612

Este año calculamos que las cifras anteriores se elevarán en un 30%.

Dado el horario restringido de la Biblioteca, la atención al público se compensa con dos servicios:

4.1. *Servicio de préstamo.* Que ha sido establecido con el más atento control del domicilio del lector, no en forma total sino limitada. El mayor número de prestatarios es de escolares y algunos universitarios que fueron lectores secundarios. En 1964 se prestaron, por temas en gran parte escolares, las siguientes cantidades:

000, 226; 100, 182; 200, 196; 300, 585; 400, 176; 500, 268, 600, 229; 700, 190; 800, 253; 900, 213. Total: 2,522.

Calculamos que esta estadística acusará en el año en curso un aumento de 40%. Y es interesante hacer notar que, por causa de préstamo, las pérdidas han sido sólo de dos libros que se hallan en trance de recuperación: "Psicología" (edición de 1961) de Honorio Delgado y "Los perros hambrientos" (edición de 1964) de Ciro Alegría.

4.2 *Servicio de consulta.* Desde un comienzo fue establecido un buzón de consulta como un medio de servir fuera del horario de apertura de la Biblioteca y con el propósito de contestar preguntas con ayuda de la colección de la Biblioteca Nacional. Las consultas se hacen escritas y se contestan también por escrito, con copias que poco a poco van formando un Archivo de Consulta cuyo servicio resulta cada vez más útil. Así es como el público lector de El Agustino tiene en parte a su servicio, mediante el buzón de consulta, no sólo la colección de su Biblioteca sino también la de la Biblioteca Nacional.

POLÍTICA BIBLIOTECARIA

Por ahora se realiza en tres formas principales.

Educación bibliotecaria del público lector no sólo en el manejo del catálogo sino en el aprendizaje de la lectura. Es frecuente el lector escolar que solicita el libro que no debe o no puede leer, a éste se le guía.

Horas de lectura a grupos interesados. Con alguna frecuencia se presentan varias solicitudes de un asunto determinado. Los grupos interesados son citados día y hora extraordinarios para oír la lectura y tomar las notas escritas a base de capítulos o párrafos de textos existentes en la Biblioteca, complementados por datos escritos extraídos de la Colección de la Biblioteca Nacional. De este modo se atienden temas como historia del Código Civil del Perú; Platillos voladores; Biografía de Einstein; Concepto de productividad, etc.

Foros conmemorativos. Se han realizado en su mayoría de acuerdo al Calendario Cívico Escolar y consisten en reuniones en la Biblioteca a la cual concurren vecinos, autoridades, estudiantes, etc., durante las cuales se cumplen dos etapas referentes a la fecha: lectura de textos alusivos y debate dirigido para esclarecer, refutar o reafirmar lo que se hubiere leído. Así hemos tenido foro relativo al Aniversario Nacional, en que se leyó textos de Herrera, González Prada, Mariátegui, Basadre y Belaúnde. También referente al Día de la Madre; Batalla de Tarapacá; Santa Rosa de Lima; Grau; etc.

Ricardo Arbulú Vargas

LABOR REALIZADA POR EL SERVICIO DE EXTENSION DE LIMA

Una de las principales armas del Servicio de Extensión de Lima es el bibliobús. En el número 8 de esta publicación dimos cuenta detallada de las actividades realizadas por este servicio bibliotecario y ahora nos toca hacerlo en igual forma respecto al año 1965. Como hemos dicho en varias oportunidades, la lectura en fábricas es de un pequeño número de lectores y las conquistas mínimas, nuestras máximas victorias. Es por ello que interesa señalar el caso de la fábrica Cristal Ferrand por la puntualidad de sus lectores y la seriedad en la devolución, tanto que en 3 años sólo ha habido dos libros extraviados.

Lectores inscritos: 68 total

Enero	50
Febrero	56
Marzo, vacaciones	
Mayo	59
Abril	59
Junio	62
Julio	17
Agosto	77
Setiembre	113
Octubre	69
Noviembre	79
Diciembre	76

COORDINACION CON EL SIMA

Con el natural deseo de aumentar el número de lectores y difundir cada día más el afán por esta forma de adquirir mayores conocimientos, se inició en Enero el servicio semanal al SIMA (Servicio Industrial de la Marina). Todo el año se ha prestado libros en estos talleres con buena aceptación de parte de los obreros y con un total de 160 lectores inscritos y 942 libros prestados. Por tratarse de un centro militarizado la disciplina nos ayuda en la puntualidad de la devolución y existen mayores garantías para la colección. Al mismo tiempo los libros técnicos han encontrado gran cantidad de lectores que los solicitan, ya que esta parte de nuestra colección está muy relacionada con el trabajo que desempeñan.

COORDINACION CON LOS MUNICIPIOS

Pueblo Libre

Desde el mes de Enero ha acudido el bibliobús semanalmente al Municipio de Pueblo Libre, a instancias del Concejo, ofreciendo su acostumbrado servicio de préstamo. Por diversas razones no existe todavía una Biblioteca Publica Mu-

nicipal en ese distrito y los lectores en muy pequeño número al principio y luego más entusiastas hasta alcanzar un total de 65 lectores inscritos y 300 libros prestados, han acudido los sábados en busca del libro que les interesaba llevar a su domicilio. Esperamos que la labor de este año 1965 del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional en Pueblo Libre anime al Concejo respectivo a concentrar sus fuerzas para lograr el desarrollo de la Biblioteca Pública Municipal

San Isidro

A solicitud del Concejo Municipal de San Isidro, el bibliobús del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, empezó en Febrero a prestar libros en el Depósito Municipal a fin de que los obreros de dicho Centro pudieran utilizar el préstamo a domicilio. Los resultados en cifras hasta Noviembre son de 65 lectores inscritos y 277 libros prestados; cifras que lentamente indican un aumento de interés por la lectura.

Lima

El Concejo Provincial de Lima ha construido un adecuado local para Biblioteca Pública en el centro de la actividad fabril de la Gran Lima: el Puente del Ejército. Con salas de niños, jóvenes y adultos está llamada a adquirir gran movimiento de lectura y préstamo. Por razones de falta de personal, solicitó en meses pasados la ayuda técnica del Servicio de Extensión de Lima. La Biblioteca Nacional y el equipo de profesionales que labora en este servicio, vieron con entusiasmo la oportunidad de poner en práctica la experiencia acumulada en materia de selección y de trato con un público proveniente de fábricas y escuelas oficiales, público similar al que llenará las salas de la nueva Biblioteca de la Municipalidad de Lima.

Así pues, el Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional ha trabajado en la Selección, Ingreso, Catalogación y Clasificación de la primera parte de la colección, el grupo de libros infantiles. Los libros preparados han sido 1,564.

Chorrillos

En los últimos meses del año, la señorita Elisa Conroy, maestra de la Escuela Primaria Nº 584 de Chorrillos, solicitó por intermedio de la Inspectora de Bibliotecas, señora Socorro Cáceres de Zereceda, las visitas del bibliobús para efectuar el préstamo de libros a los escolares. Tanto las maestras como el Concejo comprenden la necesidad de la Biblioteca Pública y tratan de impulsar su desarrollo.

Este breve ensayo que sólo ha durado dos meses se ha realizado en forma ordenada y sin pérdida de tiempo en chequeos de domicilio o verificación de nombres ya que las maestras se ocuparon previamente de estos trabajos.

Se inscribieron 85 lectoras y se prestaron 138 libros. El servicio se ha interrumpido durante los meses de verano por la cesación de las clases, pero se reanudará en igual forma en el mes de Abril.

Por el momento se está haciendo gestiones con la Inspección de Bibliotecas del Concejo de Chorrillos para coordinar el préstamo de un grupo de libros infantiles dentro de la Biblioteca Pública Municipal "Javier Prado". Esta Biblioteca como sucede con otras muchas no se encuentra todavía en una etapa de desarrollo técnico y es deseo del Concejo iniciarlo en la medida de sus posibilidades. Esperamos que el Servicio de Extensión de Lima logre contribuir a la superación de una Biblioteca Pública Municipal.

Coordinación con la Industria

De acuerdo con los objetivos del Servicio de Extensión de Lima, de prolongar el beneficio de la lectura hasta los centros de trabajo industrial, ha sido una bellísima experiencia la contribución técnica a la creación de la Biblioteca Pública de la Siderúrgica de Chimbote. La experiencia del bibliobús de Lima y el aumento del préstamo en las Estaciones bibliotecarias de Lima, han contribuido a desarrollar el interés en los directivos de esta gran industria nacional. Esta inquietud por llevar a cabo la empresa de la Biblioteca Pública les movió a solicitar la ayuda técnica de la Biblioteca Nacional, ayuda que se ha traducido en la selección y preparación de los libros para la lectura y préstamo, además de la capacitación de la persona que se encargaría del Servicio. Los libros preparados son 588 distribuidos de la siguiente forma:

000	4	600	86
100	34	700	21
200	8	800	121
300	119	900	93
400	14	Textos	49
500	37	Niños	2

Coordinación con la Escuela de Bibliotecarios de la Biblioteca Nacional

La Escuela ha ofrecido un segundo Cursillo de capacitación del mes de Noviembre a Diciembre de 1965 para Encargados de Bibliotecas Públicas Municipales de provincias, siendo de gran interés para el Departamento de Fomento de Bibliotecas. El Servicio de Extensión de Lima colaboró en pequeña escala ofreciendo tres de las Estaciones Bibliotecarias para práctica de los alumnos de Andahuaylas, Huaraz y Sullana respectivamente.

Carmen Checa de Silva

LA BIBLIOTECA "JUAN PABLO VIZCARDO Y GUZMAN DE VILLA MARIA DEL PERPETUO SOCORRO

Está situada en el centro de la Plaza de Villa María. El Ministerio de Educación la construyó junto con las otras tres del Agustino, Comas y San Martín de Porras. No han tenido un desarrollo paralelo las cuatro bibliotecas "Mínimas" así llamadas por lo breve de su colección y de su área de lectura. En el caso de Villa María tuvo problemas de personal al principio. Al pasar la administración de estas bibliotecas a la Biblioteca Nacional la primera preocupación fue capacitar a un elemento adecuado que pudiera dar el servicio de lectura. Surgió de entre los pobladores alguien con suficiente espíritu de apostolado y se inició el proceso de su capacitación que aún después de dos años continúa.

Esta capacitación consiste en enseñar a manejar los catálogos, a alfabetizar, arreglar en orden topográfico, preparar estadísticas, etc., pero por encima de estas enseñanzas puramente objetivas, se imparten nociones subjetivas respecto al criterio para recibir la demanda; para auscultar los verdaderos intereses de los lectores según sus estudios y forma de vida. La capacitación para el Servicio de Extensión es el proceso de transmisión del espíritu bibliotecario; del espíritu de apostolado social acompañados de elementos de la técnica bibliotecaria.

En Villa María del Perpetuo Socorro tenemos un ejemplo concreto. La Municipalidad de Lima decidió abrir una oficina municipal en dicho barrio marginal. Prontamente el encargado de la biblioteca pública solicitó material informativo referente a la organización y reglamento municipal que la Biblioteca Nacional le proporcionó. Hoy funciona una impecable sucursal para dar servicio a otros muchos barrios vecinos.

Otro problema que se presentó en Villa María del Perpetuo Socorro fue el local de la biblioteca. Los pobladores nunca estuvieron conformes con que ocupara el centro de plaza y se esforzaron en conseguir los medios para construir otro local que ya está terminado y al cual van a trasladar la biblioteca "Juan Pablo Vizcardo y Guzmán". La nueva biblioteca ha sido construída por los mismos pobladores con fondos municipales. Ocupa una esquina con frente a la plaza, en los altos del correo y aunque no ha ganado mucho en área de lectura, sí en belleza y ventilación y lo que es más importante "es la obra de la comunidad".

1965

	<i>Lectura</i>	<i>Préstamo</i>	<i>Inscripciones</i>
Enero	882	148	12
Febrero	807	156	9
Marzo	666	201	10
Abril	867	282	22
Mayo	942	460	30

Junio	975	576	27
Julio	1,045	350	15
Agosto	1,027	236	12
Setiembre	1,014	251	10
Octubre	1,000	280	8
Noviembre	1,111	300	6
Diciembre	900	250	12
	<hr/>	<hr/>	<hr/>
	11,036	3,490	173

El servicio más intenso que presta la biblioteca "Juan Pablo Vizcardo y Guzmán" es el de lectura, pero también se da préstamo a domicilio en forma restringida. El lector mayoritario es el escolar y los lectores que han logrado ingresar a diversas universidades son cerca de 40.

NOTICIAS

En noviembre de 1965 la Central del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, solicitó a los bibliotecarios y encargados de las bibliotecas de: El Agustino, Breña, Cánepa, Comas, Rímac, Tarapacá, San Martín de Porras y Villa María del Perpetuo Socorro, un examen de la situación de cada biblioteca. Con este fin se elaboró una pequeña encuesta cuyos resultados resumidos son los siguientes:

Lectores inscritos hasta noviembre de 1965:

El Agustino	1,300
Breña	1,892
Cánepa	1,842
Comas	1,078
Malecón del Rímac	4,260
Tarapacá	1,821
San Martín	547
Villa María	548

En todas estas bibliotecas el radio de acción es de un promedio de diez cuadras a la redonda perfectamente delimitadas en el caso de las Estaciones y relativamente en el caso de las bibliotecas mínimas de El Agustino, Comas, San Martín de Porras y Villa María del Perpetuo Socorro. Es así que la biblioteca "Marco Fidel Suárez" de El Agustino situada en la Urbanización da servicio también a la barriada del mismo nombre y a la de Santoyo.

La Biblioteca "Benito Juárez" de Comas extiende sus servicios por el norte hasta La Balanza, por el sur hasta la urbanización Huaquillay, al este a la Av. Perú y al oeste hasta el kilómetro 13 de Repartición. Las Bibliotecas "Abraham Lincoln" de San Martín de Porras y "Juan Pablo Vizcardo y Guzmán"

de Villa María del Perpetuo Socorro, extienden muchas cuadras más su radio de servicio por tratarse de lugares donde no existe por el momento otra biblioteca cercana.

En todas estas bibliotecas el lector mayoritario es el escolar y en reciente aumento, el universitario. Las materias más solicitadas: Ciencias puras, aplicadas, ciencias sociales, literatura y colecciones infantiles. Las obras generales por descontado son las de mayor demanda entre niños y adultos.

Carmen Checa de Silva

ANEXO 2

NORMAS DEL SERVICIO DE EXTENSION DE LAS ESTACIONES BIBLIOTECARIAS

I) *Normas generales*

- 1) El Fondo "San Martín" creado por Ley Nº 10847 del 25 de Marzo de 1947 y que consiste en el producto de un impuesto sobre las ventas al por menor de joyas y objetos de lujo. De acuerdo al Decreto Supremo Nº 51 del 7 de setiembre de 1962, se dispuso que éste fondo fuera entregado a la Biblioteca Nacional, que asumió la administración y la dirección técnica de las bibliotecas municipales del Perú, y se creó el Departamento de Fomento de Bibliotecas Públicas Municipales. Cuenta con un Servicio de Extensión con el fin de que sus fondos bibliográficos lleguen a un público cada vez más amplio, dando impulso, orientación y ayuda a las ya existentes. Este sistema establece según la importancia de la zona: sucursales, estaciones y agencias y cuenta además con unidades móviles, llamadas bibliobuses.
- 2) Antes de iniciar el Servicio se debe realizar primero, una exhaustiva investigación de la zona para poder determinar las prioridades de los sectores. En un plano del distrito que se da el Servicio se marcará con señales rojas los sitios en donde se prestará libros. La distancia mínima que mediará entre dichos sitios y el edificio central de la Estación será de dos kilómetros (20 cuadras).
- 3) Elegidos los sectores se establece contactos con las Instituciones más representativas, los párrocos, los maestros y las asistentes sociales.
- 4) Averiguar los principales problemas de la localidad y agruparlos por prioridades para tratar de buscar su posterior solución.

II) *Inscripción de Lectores*

- 1) Se inscribirán como lectores sólo los residentes del lugar escogido para el Servicio, quienes deberán presentar un documento de identidad y dos fotografías tamaño carnet de frente, se les tomarán los siguientes datos personales:
 - a) Nombre y apellido
 - b) Edad
 - c) Dirección
 - d) Ocupación
 - e) Nombre de sus padres (su ocupación y dirección de su trabajo)
 - f) Referencia (Nombre, apellido y dirección de un miembro familiar que le garantice y que no viva en su casa)
 - g) Huella digital (índice derecho)
(Ver página 1)
- 2) El registro de Lectores se ordena alfabéticamente formado por los datos personales y sus fotos y otro registro con los datos del lector y dirección; esta ficha es para el préstamo. (Ver página 2)
- 3) En un cuaderno aparte se llevará control del número de inscripción de los lectores.

Procedimientos para la inscripción de lectores

- 1) El Registro de lectores requiere una tarjeta blanca la cual debe firmarla junto con su huella digital y un carnet. (Ver página 2)
- 2) Se entregará el carnet después de haber comprobado la dirección del lector y de la persona que lo garantice (si fuera muy lejos la dirección de la persona garante se enviará una esquela por correo). (Ver página 6)
- 3) El número correspondiente de inscripción de cada lector, debe aparecer en la parte superior de las tarjetas blancas y de los carnets.

III) *Procesos del préstamo de libros*

El proceso tiene dos facetas: préstamo y devolución

Préstamo

- a) cada lector puede llevar en préstamo 1 libro.
- b) selecciona en el catálogo los libros que desea llevar.

- c) entrega la papeleta con su carnet al encargado de la biblioteca.
- d) El encargado pondrá la fecha de devolución, sacará la tarjeta del libro donde firmará el lector y la insertará con el carnet junto con la ficha personal, el cual colocará en su respectiva fecha de entrega y en orden alfabético del lector (Ver página 3)

Devolución

- a) Al recibir el libro controla la fecha de devolución, pregunta al lector su nombre y busca el carnet en la gaveta.
- b) Saca las fichas del carnet, controla la signatura y número de ingreso. Si coinciden, inserta las fichas en el libro y los pasa a los estantes.
- c) Los carnets con préstamos retrasados están ordenados en gaveta aparte.

IV) *Lectura*

- 1) Todo lector podrá leer en la Estación con cualquier documento de identidad, para este servicio no es necesario que saque el carnet.
- 2) El lector escogerá el libro que desea llevar del catálogo.
- 3) Entregará al encargado su carnet o documento personal junto con su papeleta de pedido. (Ver página 2)
- 4) El Servicio de lectura, pone a disposición del lector las colecciones que posee la Estación. El sistema que utiliza es el mixto, que deja al alcance directo del público todas las obras de consulta, diccionarios, enciclopedias y la colección para niños; y mantiene la entrega de todos los demás libros mediante el sistema de consulta de los catálogos y de las papeletas de pedido.

V) *Estadísticas*

El proceso tiene dos clases: Estadística de préstamo y de lectura.

Estadística de préstamo:

Se lleva diariamente la estadística de préstamo y lectura.

- a) Por materias de los libros prestados.
- b) En papel aparte se pone los números correspondientes a la clasificación de Dewey. Se va anotando por materia cada uno de los libros prestados.

Se recomienda hacer esta anotación con barritas en grupos de a cinco. Luego se cuentan las barritas reunidas en cada materia anotándose los resultados en las columnas del cuadro respectivo. A continuación se suman estos resultados y se anota en la columna de totales generales. (Ver página 4)

Estadística de lectura:

- a) El mismo procedimiento anterior se sigue para la estadística de lectura.
- b) Por materias de los libros leídos.
- c) Por lectores agrupados en adultos y niños, y se anotan en el cuadro respectivo la asistencia diaria de lectores de la Estación.
- d) La estadística de inscripción de lectores se lleva diariamente y se coloca en la estadística de lectura.
- e) A continuación los carnets se alfabetizan y se colocan en su respectiva fecha.
- f) Los carnets de los lectores que no han devuelto libros se ordenan en el fichero de devolución atrasada.
- g) Al finalizar el mes se cierran los cuadros y se presenta el informe correspondiente al Fondo San Martín. Por medio de esta estadística se conocen las necesidades e intereses del público.

VI) *Procesos preliminares*

- a) La formación de la colección está basada en lo que envía el Fondo San Martín. También se incrementa mediante donativos que hacen los lectores a la Estación.
- b) Acuse de recibo de donativos se hacen inmediatamente. (Ver página 6)
- c) Las publicaciones periódicas se ingresan en fichas amarillas, ordenadas en el archivador, las cuales según su prioridad, son diarias, mensuales y anuales.

VII) *Procesos técnicos*

- a) Se realiza en la oficina central del Fondo San Martín, quien envía los libros ya clasificados y catalogados a las Estaciones bibliotecarias. El sistema decimal es el Dewey, para los textos escolares se usa la letra "T" anteponiéndose al número de clasificación.

Catalogación

La catalogación es simplificada. Se omiten los tres puntos y las notas del título.

Las fichas se colorean como sigue:

verde	autor corporativo
azul	autor individual
rojo	materia
morado	título

Catálogos

- 1) Para el público
- 2) Interno (topográfico)

VIII) *Procesos complementarios*

Después que la colección ha sido debidamente clasificada y catalogada, llega a la Estación y se procede a lo siguiente:

- a) coloreado de fichas y colocación en el catálogo.
- b) se anota en la ficha amarilla los siguientes datos: autor, título y signatura topográfica, número de ingreso (Ver página 3)
- c) pegar la papeleta de devolución y la bolsa (Ver página 3)
- d) finalmente se coloca en el lomo la etiqueta con la signatura y de este modo quedará lista para colocar en el estante en el lugar correspondiente.

Preparación física

La colección se prepara para préstamo: forro de plástico y etiqueta. Es indispensable revisar la colección para reparar los libros rotos y deteriorados por el uso.

IX) *Labor en la Estación*

- 1) Servicio al público (préstamo y lectura)
- 2) Estadística diaria y mensual.
- 3) Inscripción de lectores.
- 4) Completar los procesos técnicos.
- 5) Fichado de analíticas de periódicos y revistas (Ver página 5)
- 6) Retirar los juegos de fichas de los catálogos, de los libros perdidos y deteriorados.
- 7) Esquelas de reclamos de libros atrasados.
- 8) Ordenamiento de los estantes con el topográfico.
- 9) Actividades los sábados. Se realiza con los niños desarrollando programas de cuento, dibujo y trabajo manual.
- 10) Encuadernación y reparación de libros.
- 11) Preparación física del libro.
- 12) Procesos complementarios.
- 13) Colocación de fichas nuevas en el catálogo.
- 14) Acuse de recibo de donativo.
- 15) Dirigir las prácticas de los alumnos.
- 16) Hacer la lista de los libros nuevos.
- 17) Recorte de periódicos que traten de artículos culturales y de interés del distrito.

- 18) La Estación tendrá su archivo para guardar los memorandums que envía al Fondo San Martín y los que éste les mande.

X) Personal de la Estación

Un bibliotecario profesional, que tendrá a cargo la administración y el control de la Estación. Su servicio será:

- 1) Dar consulta a los lectores.
- 2) Recibir los libros
- 3) La inscripción de lectores.
- 4) Hacer esquelas de reclamos de los libros atrasados.
- 5) Hacer la estadística diaria de los lectores en la forma ya descrita más arriba en los procedimientos.

Un conserje que tendrá a su cargo:

- 1) La vigilancia de la Estación.
- 2) La limpieza del local procurando que siempre esté bien presentado.
- 3) Constatar las direcciones de los lectores inscritos.
- 4) Reclamar a domicilio el préstamo atrasado de los libros.
- 5) Encuadernación y reparación de libros.
- 6) Colocación de papeletas de devolución y bolsa en los libros de préstamo.
- 7) Colocar las etiquetas y pegarlas.
- 8) Colocar los libros en los estantes.

A N E X O 3

REGLAMENTO PARA EL SERVICIO DE PRESTAMO BIBLIOTECARIO EN FABRICAS, CON RESPONSABILIDAD DE LA ASISTENTA SOCIAL

Aplicable a todo Centro de personal numeroso

Requisitos para el Servicio:

Contar con un mínimo de 100 personas entre empleados y obreros.

Comprometerse la Asistenta a efectuar el préstamo de libros directamente al personal reclamando su devolución cuando corresponda y devolviendo el lote completo a la Biblioteca Nacional al expirar el período estipulado.

Llevar la Asistenta una ficha individual por cada lector, anotando en ella los libros que cada lector lleva en préstamo.

Llevar el control de la ficha amarilla de cada libro, anotando en ella el nombre del lector que lleva cada libro y la fecha de devolución.

Anotar los títulos o temas que los lectores demanden y que el lote enviado por la Biblioteca Nacional no satisfaga.

Tener en mente durante el desarrollo de este Servicio de Préstamo el objetivo principal de la Biblioteca Nacional. Este es:

Crear la necesidad de lectura en las fábricas para que esta necesidad devenga en la formación de la propia biblioteca de fábrica. Biblioteca susceptible de formarse coordinando las fuerzas de la Gerencia con el Sindicato y orientada por la Biblioteca Nacional.

Para llevar a cabo este plan es que el tiempo de Préstamo a las Asistentas Sociales en cada fábrica es mínimo de un año y máximo de cuatro años, dependiente de la marcha en la organización de la biblioteca de fábrica respectiva.

La ayuda del Servicio de Extensión de la Biblioteca Nacional, sólo puede ser de orientación proporcionando bibliografías básicas y adiestrando personas capacitadas en el Servicio de Préstamo de libros.

EL FONDO SAN MARTIN
 EN LAS PROVINCIAS



- E Encuesta
 - S Encuesta y Supervisión
 - C Encuesta, Supervisión y Capacitación de personal
 - A Encuesta, Supervisión, Capacitación de personal y Asistencia técnica de bibliotecarios en su sede
- Todas estas bibliotecas recibieron libros:
- 1 -breves colecciones de las existencias del Fondo, a la respuesta al Cuestionario o a su solicitud
 - L -colecciones especiales según sus necesidades comprobadas
 - m -muebles

Adelantamos que el programa de la Supervisión en 1966 contó con la asistencia de los bibliotecarios: Zoila Salas Ceroni, a las bibliotecas públicas municipales de *Piura*, *Sullana* y *Tambogrande*, en junio y en noviembre, con la incorporación de la biblioteca pública municipal de *Pueblo Nuevo de Colán* a la ayuda del Fondo. Amalia Caveró de Cornejo, a *Huancayo*, *Sicaya Huancavelica* y *Tarma*; a *Chimbote* y *Huaraz*; y a *Lambayeque* y *Tumbes*. Antonieta Ballón, a *Ica*, *Chincha* y *Pisco*. María Teresa Pereira de Bartra, a *Iquitos*. Nilda Cáceres, a *Arequipa*, *Cuzco*, *Juliaca*, *Sicuani*, *Urcos*, con la incorporación de las bibliotecas públicas municipales de *Urubamba* y *Quillabamba* a la ayuda del Fondo. Zoraida Loyola, a *Puno* y *Juliaca*.

Cristina Duarte de Morales y Lily Lizárraga, complementaron un mes de asistencia técnica a la Biblioteca Pública Municipal de Huancayo. Alfredo Jiménez cumplió esa labor en la Biblioteca Pública Municipal de Canta.